



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
7 December 2011
Russian
Original: English

Шестдесят шестая сессия

Второй комитет

Пункт 16 повестки дня

Использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета г-ном Битрусом Ванди Йоханной (Нигерия) на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/66/L.21

Использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 56/183 от 21 декабря 2001 года, 57/238 от 20 декабря 2002 года, 57/270 В от 23 июня 2003 года, 59/220 от 22 декабря 2004 года, 60/252 от 27 марта 2006 года, 62/182 от 19 декабря 2007 года, 63/202 от 19 декабря 2008 года, 64/187 от 21 декабря 2009 года, 65/141 от 20 декабря 2010 года и другие соответствующие резолюции,

ссылаясь также на резолюции Экономического и Социального Совета 2006/46 от 28 июля 2006 года, 2008/3 от 18 июля 2008 года, 2009/7 от 24 июля 2009 года и 2010/2 от 19 июля 2010 года и принимая к сведению резолюцию 2011/16 Экономического и Социального Совета от 26 июля 2011 года об оценке прогресса, достигнутого в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества,

ссылаясь на Декларацию принципов и План действий, которые были приняты на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества в ходе ее первого этапа, проведенного 10–12 декабря 2003 года в Женеве¹, и одобрены Генеральной Ассамблеей², и Тунисское обязательство и Тунисскую программу для информационного общества, которые были приняты

¹ См. A/C.2/59/3, приложение.

² См. резолюцию 59/220.



на Встрече на высшем уровне в ходе ее второго этапа, проведенного 16–18 ноября 2005 года в Тунисе³, и одобрены Генеральной Ассамблеей⁴,

ссылаясь также на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года⁵,

напоминая о пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ⁶,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества на региональном и международном уровнях⁷,

отмечая организацию 16–20 мая 2011 года в Женеве Форума Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества 2011 года,

отмечая также создание по инициативе Генерального секретаря Международного союза электросвязи и Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры Комиссии по широкополосной связи в интересах цифрового развития и принимая к сведению «Цели по охвату к 2015 году широкополосной связью», установленные этой комиссией на проведенной 24–25 октября 2011 года в Женеве Встрече на высшем уровне по вопросам лидерства в области широкополосной связи, на которой были установлены цели обеспечения универсального характера политики в области охвата широкополосной связью и повышения доступности и пропускной способности широкополосной связи для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, с тем чтобы поставить возможности, открывающиеся благодаря получению доступа к широкополосной связи и имеющимся в Интернете информационным материалам, на службу развитию,

признавая роль Комиссии по науке и технике в целях развития в оказании содействия Экономическому и Социальному Совету как координационному центру общесистемной последующей деятельности, в частности деятельности по обзору и оценке прогресса, достигнутого в осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, при сохранении ее первоначального мандата в области науки и техники в целях развития,

отмечая проведение 23–27 мая 2011 года в Женеве четырнадцатой сессии Комиссии по науке и технике в целях развития,

отмечая также, что культурное разнообразие является общим наследием человечества и что информационное общество должно основываться на уважении культурной самобытности, культурного и языкового разнообразия, традиций и религий, стимулировать это уважение и содействовать диалогу между культурами и цивилизациями, и отмечая также, что популяризация, укрепление и сохранение разнообразия культур и языков, как указывается в соответствующую

³ См. A/60/687.

⁴ См. резолюцию 60/252.

⁵ См. резолюцию 60/1.

⁶ См. резолюцию 65/1.

⁷ A/66/64-E/2011/77.

щих согласованных документах Организации Объединенных Наций, в том числе во Всеобщей декларации о культурном разнообразии Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры⁸, будут и далее обогащать информационное общество,

принимая во внимание позитивную динамику в повышении технической и финансовой доступности информационно-коммуникационных технологий, в частности неуклонное расширение доступа к Интернету, число пользователей которого сейчас достигает трети от общей численности населения мира, быстрое распространение мобильной телефонной связи, увеличение количества в Интернете информационных материалов и адресов на различных языках и появление новых услуг и прикладных программ, включая оказание медицинских услуг с использованием мобильной связи, совершение финансовых операций по мобильной связи, электронное правительство, электронное образование, электронный бизнес и услуги в области развития, которые открывают широкие возможности для развития информационного общества,

особо отмечая при этом, что, несмотря на достигнутый в последние годы прогресс, в сфере цифровых технологий по-прежнему сохраняется заметное отставание, признавая в этой связи, что в настоящее время в развивающихся странах Интернетом пользуется всего 26 процентов населения по сравнению с 74 процентами в развитых странах, и подчеркивая необходимость сокращения отставания в сфере цифровых технологий, в том числе решения таких проблем, как различающиеся в разных странах сборы за пользование Интернетом, и предоставления всем возможности пользоваться преимуществами новых технологий, особенно информационно-коммуникационных технологий,

вновь подтверждая необходимость задействования потенциала информационно-коммуникационных технологий для содействия достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, посредством обеспечения поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста и устойчивого развития,

выражая обеспокоенность по поводу пагубного воздействия, которое мировой финансово-экономический кризис продолжает оказывать на позитивную динамику в распространении информационно-коммуникационных технологий и на капиталовложения, необходимые для обеспечения всеобщего доступа к таким технологиям,

выражая также обеспокоенность по поводу все большего отставания развивающихся стран от развитых в деле внедрения широкополосной связи, а также по поводу возникновения все новых проявлений отставания в сфере цифровых технологий,

признавая необходимость решения проблемы недостаточного потенциала в области производительного использования информационно-коммуникационных технологий для преодоления отставания в сфере цифровых технологий,

⁸ Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Акты Генеральной конференции, тридцать первая сессия, Париж, 15 октября — 3 ноября 2001 года*, том 1, *Резолюции*, глава V, резолюция 25, приложение I.

признавая также, что число пользователей Интернета растет и что при этом характер отставания в сфере цифровых технологий меняется: если раньше это отставание проявлялось в разной доступности, то теперь речь идет о разном качестве доступа, информации и навыков, которые могут получить пользователи, и о ценности, которую они представляют для пользователей, и признавая в этой связи, что необходимо уделять приоритетное внимание использованию информационно-коммуникационных технологий посредством применения инновационных подходов, в том числе подходов, предусматривающих вовлечение многих заинтересованных сторон, в рамках национальных и региональных стратегий развития,

вновь подтверждая пункты 4, 5 и 55 Декларации принципов, принятой в Женеве в 2003 году, и признавая, что свобода выражения мнений и свободный поток информации, идей и знаний имеют существенное значение для информационного общества и благоприятствуют развитию,

сознавая трудности, с которыми сталкиваются государства, в частности развивающиеся страны, в борьбе с киберпреступностью, и особо отмечая необходимость активизации оказания технической помощи и деятельности по наращиванию потенциала для предупреждения использования информационно-коммуникационных технологий в преступных целях, уголовного преследования лиц, виновных в таком использовании, и наказания за такую деятельность,

принимая во внимание, что Интернет является одним из центральных элементов инфраструктуры информационного общества и общедоступным глобальным ресурсом,

признавая, что, как говорится в Тунисской программе для информационного общества, управление использованием Интернета на международном уровне необходимо осуществлять на многосторонней, прозрачной и демократичной основе при полномасштабном участии правительств, частного сектора, гражданского общества и международных организаций,

признавая также важность Форума по вопросам управления Интернетом и его мандата как площадки для проведения диалога между многими заинтересованными сторонами по различным вопросам, включая вопросы государственной политики в связи с ключевыми элементами управления Интернетом, в целях содействия обеспечению устойчивости, надежности, защищенности, стабильности и развития Интернета, а также роли Форума в налаживании отношений партнерства между различными заинтересованными сторонами для содействия решению различных вопросов, связанных с управлением Интернетом, и принимая при этом во внимание призывы совершенствовать методы работы Форума,

ссылаясь на свое решение о том, что государства-члены вернутся к рассмотрению вопроса о желательности сохранения Форума по вопросам управления Интернетом на заседании Генеральной Ассамблеи в контексте рассмотрения десятилетнего обзора хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества в 2015 году,

вновь заявляя о значении и безотлагательности начала процесса активизации сотрудничества в полном соответствии с мандатом, предусмотренным в Тунисской программе, и необходимости активизации сотрудничества, с тем чтобы правительства могли на равной основе играть свою роль и выполнять

свои функции в решении международных вопросов государственной политики, касающихся Интернета, но не в сфере повседневной деятельности технического и эксплуатационного характера, которая не влияет на эти вопросы,

вновь подтверждая, что выполнение решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, касающихся управления Интернетом, а именно активизации сотрудничества и созыва Форума по вопросам управления Интернетом, должно обеспечиваться Генеральным секретарем в рамках двух различных процессов, и учитывая, что эти два процесса могут дополнять друг друга,

вновь подтверждая также пункты 35–37 и 67–72 Тунисской программы,

с удовлетворением отмечая предпринятые принимающими странами усилия по организации совещаний Форума по вопросам управления Интернетом, проведенных в 2006 году в Афинах, в 2007 году в Рио-де-Жанейро, в 2008 году в Хайдерабаде, Индия, в 2009 году в Шарм-эш-Шейхе, Египет, в 2010 году в Вильнюсе и в 2011 году в Найроби,

признавая центральную роль системы Организации Объединенных Наций в содействии обеспечению развития, в том числе применительно к расширению доступа к информационно-коммуникационным технологиям, в частности на основе партнерских отношений со всеми соответствующими заинтересованными сторонами,

с удовлетворением отмечая — в свете существующих различий в уровне развития инфраструктуры информационно-коммуникационных технологий — проведение в 2007 году в Кигали и в 2008 году в Каире саммитов на тему «Подключим Африку», в 2009 году в Минске саммита на тему «Соединим пространство Содружества Независимых Государств», в 2010 году в Коломбо совещания стран Содружества, 16 и 17 июня 2011 года в Брюсселе первой Ассамблеи Европейского союза по цифровой повестке дня и ежегодного Европейского диалога по управлению Интернетом, которые представляют собой региональные инициативы, направленные на мобилизацию людских, финансовых и технических ресурсов для ускорения процесса достижения целей в отношении охвата информационно-коммуникационной сетью, поставленных на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества,

1. *признает*, что информационно-коммуникационные технологии способны обеспечить нахождение новых решений проблем в области развития, особенно в условиях глобализации, и могут способствовать активизации поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста и устойчивого развития, повышению конкурентоспособности, расширению доступа к информации и знаниям, ликвидации нищеты и обеспечению социальной сплоченности, что поможет ускорить интеграцию всех стран, в первую очередь развивающихся, и в частности наименее развитых стран, в мировую экономику;

2. *выражает обеспокоенность* по поводу обусловленного отставанием в сфере цифровых технологий различий в доступе к информационно-коммуникационным технологиям и масштабах внедрения широкополосной связи, существующих между странами, находящимися на разных уровнях развития, что сказывается на возможностях использования многих имеющих большое экономическое и социальное значение прикладных программных

средств в таких областях, как государственное управление, предпринимательская деятельность, здравоохранение и образование, и выражает далее обеспокоенность по поводу особых проблем в сфере внедрения широкополосной связи, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, в том числе наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства и развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю;

3. *принимает во внимание*, что одним из аспектов проблемы отставания в сфере цифровых технологий является гендерное неравенство, и рекомендует всем заинтересованным сторонам обеспечить полноценное участие женщин в жизни информационного общества и открыть женщинам доступ к информационно-коммуникационным технологиям и предоставить возможность их использования в целях общего расширения их прав и возможностей и увеличения получаемых выгод;

4. *подчеркивает*, что для большинства малоимущих надежды на использование достижений науки и техники, включая информационно-коммуникационные технологии, в целях развития остаются несбывшимися, и особо отмечает необходимость эффективного освоения технологий, включая информационно-коммуникационные технологии, для преодоления отставания в сфере цифровых технологий;

5. *подчеркивает также* важную роль правительств в разработке государственных стратегий и в обеспечении обслуживания населения с учетом национальных потребностей и приоритетов посредством, в частности, эффективного использования информационно-коммуникационных технологий, в том числе на основе подхода, предусматривающего участие многих заинтересованных сторон, в поддержку национальных усилий в области развития;

6. *признает*, что во многих странах важную роль в финансировании инфраструктуры информационно-коммуникационных технологий наряду с государственным сектором стал играть частный сектор и что внутренние финансовые ресурсы дополняются средствами, поступающими по линии Север-Юг и в рамках сотрудничества Юг-Юг, и признает также, что сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество могут быть полезными инструментами содействия развитию информационно-коммуникационных технологий;

7. *признает также*, что информационно-коммуникационные технологии открывают новые возможности и одновременно порождают новые проблемы и что существует насущная необходимость устранения серьезных препятствий, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в плане доступа к новым технологиям, таких как нехватка ресурсов, неразвитость инфраструктуры, низкий уровень образования, отсутствие достаточного потенциала и инвестиций и недостаточный охват информационно-коммуникационной сетью, и решения вопросов, связанных с правом собственности на технологии, соответствующими стандартами и потоками, и в этой связи призывает все заинтересованные стороны выделять адекватные ресурсы, активизировать усилия по наращиванию потенциала и обеспечивать передачу технологий развивающимся странам, в частности наименее развитым странам, на взаимно согласованных условиях;

8. *признает далее* огромный потенциал информационно-коммуникационных технологий в плане содействия передаче технологий, относящихся к широкому кругу областей социально-экономической деятельности;

9. *рекомендует* продолжать и расширять сотрудничество между заинтересованными сторонами на двусторонней и многосторонней основе, с тем чтобы обеспечить эффективное выполнение решений, принятых на этапах Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества в Женеве¹ и Тунисе², в частности посредством содействия укреплению многосторонних партнерских отношений на национальном, региональном и международном уровнях, в том числе в рамках государственно-частных партнерств, и содействия формированию национальных и региональных тематических платформ с участием многих заинтересованных сторон в рамках совместных усилий и диалога с развивающимися странами, включая наименее развитые страны, партнерами по процессу развития и представителями сектора информационно-коммуникационных технологий;

10. *вновь подтверждает* роль Генеральной Ассамблеи в общем обзоре выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, который должен быть проведен до конца 2015 года, как это предусмотрено в пункте 111 Тунисской программы для информационного общества, и постановляет далее рассмотреть в ходе своей шестьдесят седьмой сессии порядок проведения этого обзора;

11. *с удовлетворением отмечает* усилия Туниса, выступившего в качестве принимающей стороны второго этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, по организации во взаимодействии с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Международным союзом электросвязи и другими соответствующими международными и региональными организациями ежегодного Форума под девизом «ИКТ для всех» и выставки технических достижений в качестве платформы для содействия формированию динамичного делового климата в интересах развития сектора информационно-коммуникационных технологий во всем мире в рамках последующей деятельности по итогам Встречи на высшем уровне;

12. *отмечает* прогресс, достигнутый структурами Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с национальными правительствами, региональными комиссиями и другими заинтересованными сторонами, включая неправительственные организации и частный сектор, в осуществлении мероприятий по направлениям действий, определенным в решениях Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, и рекомендует использовать эти направления действий для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

13. *отмечает также* достигнутый на региональном уровне при содействии региональных комиссий прогресс в выполнении решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, который описывается в докладе Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной

встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества на региональном и международном уровнях⁹;

14. *рекомендует* фондам и программам и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций, действуя в рамках их соответствующих мандатов и стратегических планов, вносить вклад в осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества и в этой связи особо отмечает необходимость обеспечения наличия ресурсов;

15. *признает* настоятельную необходимость задействования потенциала знаний и технологий и в этой связи рекомендует системе развития Организации Объединенных Наций продолжать усилия по содействию расширению использования информационно-коммуникационных технологий как одного из важнейших средств обеспечения возможностей для развития и катализатора достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

16. *признает также* роль Группы Организации Объединенных Наций по вопросам информационного общества как межучрежденческого механизма Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций, призванного координировать деятельность Организации Объединенных Наций по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества;

17. *отмечает* доклад Председателя Рабочей группы по укреплению Форума по вопросам управления Интернетом¹⁰, принимает к сведению содержащееся в пунктах 27–29 резолюции 2011/16 решение Экономического и Социального Совета продлить мандат Рабочей группы на период до пятнадцатой сессии Комиссии по науке и технике в целях развития, с тем чтобы Группа завершила выполнение возложенной на нее задачи в соответствии с ее мандатом, и настоятельно призывает Рабочую группу представить ее рекомендации Комиссии на ее пятнадцатой сессии, с тем чтобы Комиссия через Экономический и Социальный Совет представила их, в свою очередь, Генеральной Ассамблее;

18. *подчеркивает* необходимость активизации участия всех развивающихся стран, в частности наименее развитых, во всех совещаниях Форума по вопросам управления Интернетом и в этой связи предлагает государствам-членам и другим заинтересованным сторонам поддерживать участие правительств и всех других заинтересованных сторон из развивающихся стран как в самом Форуме, так и в подготовительных совещаниях;

19. *ссылается* на пункт 22 своей резолюции 65/141, принимает к сведению доклад Генерального секретаря об активизации сотрудничества по вопросам политики в отношении Интернета¹¹ и, в частности, проведение консультаций, организованных Генеральным секретарем через Департамент по экономическим и социальным вопросам Секретариата, включая проведение совещания, состоявшегося 14 декабря 2010 года в Нью-Йорке, предлагает Председателю Комиссии по науке и технике в целях развития провести в рамках пятнадцатой сессии Комиссии однодневное открытое для всех интерактивное совещание с

⁹ A/66/64-E/2011/77.

¹⁰ A/66/67-E/2011/79.

¹¹ A/66/77-E/2011/103.

участием всех государств-членов и других заинтересованных сторон, в частности из развивающихся стран, включая частный сектор, гражданское общество и международные организации, в целях выработки общего понимания в вопросах активизации сотрудничества в решении вопросов государственной политики, касающихся Интернета, в соответствии с пунктами 34 и 35 Тунисской программы, и просит Генерального секретаря при подготовке своего отчета о ходе осуществления настоящей резолюции и последующей деятельности в связи с ней включить в него информацию об итогах этого совещания;

20. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее для рассмотрения на ее шестьдесят седьмой сессии через Комиссию по науке и технике в целях развития и Экономический и Социальный Совет отчет о ходе осуществления настоящей резолюции и последующей деятельности в связи с ней в рамках его ежегодного доклада о прогрессе, достигнутом в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества на региональном и международном уровнях;

21. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития».